

9]b '@YVYb j c`Yf' =b_`i g]cb. '8]YhYf
6UW_Yfg'VYa Yf_Ybgk YfhY 'F Y]gY]b
9a XYb

9fZ\ fYb'G]Y j cb'8]YhYf'6UW_Yfg'VYk Y[YbXYa '@YVYbgk Y[
i bX'gY]bYa '6Y]hfU['ni f'[Y`YVhYb' =b_`i g]cb]b'9a XYb"

8]YhYf'6UW_Yf`Uh`Y]bY`VYa Yf_Ybgk YfhY '@YVYbg[YgW]W hY ž X]Y
YI Ya d`Uf]gW`ZØf`X]Y '[Y`YVhY' =b_`i g]cb]b'9a XYb'ghY`h" J cf`ØVYf
* \$` =\ fYb ž]a ` =\ f`% - * ' ž ghY`hY`XUg`d`Øm`]W Y`5V`YVYb`gY]bYf
A i hYf`Y]bY`gW]W_gU`UZhY`K YbXi b[]b`gY]bYa '@YVYb`XUf" `5`g
?]bX`k i fXY`Yf`]bg`5`hYb`Y]a '[YVfUW`hž`k Y]`gY]b`J UhYfž`Y]b
K YfZhUfVY]hYfž`b]W`h]b`XYf`@U[Y`k Ufž`]\b`U`Y]b`ni`j Yfgcf[Yb"
8cW` \Yi hYž`gY]h`a Y`f`U`g) \$` =\ fYb ž`bYbb`hYf`XUg`K c`bei Ufh]Yf
: f]Yg`UbX`gY]b`Ni` \Ui`gY" `8]YgY`K c`bY]bf]W`hi b[]gh`b]W`h`bi`f`Y]b
D`Um`ni`a '@YVYb ž`gcbXYfb`Y]b`Gma Vc`ZØf`X]Y`dcg]h]j Y
9bhk]W`_i b[`XYf' =b_`i g]cb]b`XYf`FY[]cb"

8Yf`+, !`Å`f][Y`6UW_Yf`Yfn`Å`hY`_Øfn`]W`]b`Y]bXf]b[`]W`Yb`K`cfhYb
j`cb`gY]bYa `V]g`Yf][Yb`@YVYbgk Y["'GY]b`K Y['ni f' =b_`i g]cb
VY[Ubb`]b`Y]bYf`NY]hž`]b`XYf`Yg`bcW`_Y]bY`gdYn]Y`Yb
9]bf]W`hi b[Yb`ZØf`A YbgW`Yb`a]h`6Y`]\bXYfi b['[UV" `8]Y
C ghZf]Yg]gW`Y`6YgW`ÅZh][i b[g!`i bX`K c`bgh`ÅhYb` ; a V< `ft`V`k`Ł
k i fXY`Yfgh`% - * ('[Y[fØbXYh`i bX` \Uh`gY]hXYa` j]Y`Yb`A YbgW`Yb
k]Y`6UW_Yf`Y]b`Ni` \Ui`gY`i bX`Y]bY`DYfgdY`_h]j Y '[Y[YVYb"

9]b `NY]W`Yb` '[YgY`gW`UZh`]W`Yf`6`ØhY

5a `8cbbYfghU[`k i fXY`6UW_Yf`]b`XYf` =\`UbbYg`U`@UgW`!6]V`]ch`Y`_
ni`gUa`a`Yb`a`]h`?`i`fh`H`Y`Yfa`Ubb`i`bX`'9f]W`'6UfhgW`'ZØf`]\fYb
6Y]hfU['ni f'9bhghY`i b[`XYf' =b_`i g]cb]b'9a XYb`[Y`Y`fh`'C`V`k`c`\
X]Y`c`V`k`Y`fgh`% - * (`c`Z]n]Y`'[Y[fØbXYh`k i fXY`ž` \UVYb`X]YgY`XfY]

A ĀbbYf'VYfY]hg'UV %- *']b'K Yf_ghĀhhYb' [YUfVY]hYh"8]YgYf
NY]hfUi a 'k Uf'j cb'<YfUi gZcFXfYfi b [Yb' [YdfĀ [hž'XU'X]Y
[YgY`gWĀUZh'WĀY'K U\fbY\ a i b ['j cb'A YbgWĀYb'a]h'6Y\]bXYfi b [
XUa U'g'Y]bY' [Ubni'UbXYfY'k Uf'U'g'\Yi hY"

8]Y'B Ua Yb'6UW_Yfž'H\YYfa Ubb'i bX'6UfhgW'g]bX'YhnhYb ['a]h
XYf'cV k 'j YfVi bXYb"6UW_Yf'VY]gd]Y`gk Y]gY'\Uh'Y]bY'h]YZ
@Y]XYbgWĀUZh'ZØf'XYb': i » VU`j YfY]b'6GJ '?]W_Yfg'i bX'Vf]b [h'g]WĀ
U_h]j ']b'X]Y'; Ya Y]bgWĀUZh'Y]b"H\YYfa Ubb'\]b [Y [Yb'n]Y\h'X]Y
' Āb [Y'j cb'A UfgWĀ a i g]_j cfž'k Ā\fYbX'6UfhgW'Y]bY'J cf'YVY'ZØf
5i hca cV]Y'\Y [h" » XYf'j cb']\bYb'YVh'i bX'UfVY]hYh]b'Y]bYa
I a Z'Xž'XUg'X]Y'J]Y'ZU'h'i bX'X]Y'HU'Yb'hY'XYf'A YbgWĀYb'gWĀĀhnh"

8]Y' i bj Yfn]WĀ hVUfY'F c`Y'XYf'cV k

8]Y'cV k 'k i fXY'j cb'C VYfVØf [Yfa Y]ghYf'H]a ' ? fi]h\cZZ'U'g
' i bj Yfn]WĀ hVUfY' ðgh]hi h]cb ']b'9a XYb'VYgWĀ f]YVYb" ð'gY]bYf
5bgdfUWĀY'i bhYfghf]WĀ'Yf'X]Y'6YXYi hi b ['XYf' ð_'i g]cb'ZØf'X]Y
' ; Ya Y]bgWĀUZh'X]Y'Yg'Yfa Ò [']WĀ hž'XUgg'A YbgWĀYb'a]h
6Y\]bXYfi b [Yb' ['Y]WĀ k Yfh] [Y '@YVYbgVYX]b [i b [Yb'Yf\U'hYb" ' K]f
'YVYb']b'Y]bYf'k Y'hcZZ'bYbž']b_'i g]j Yb'GhUXhž'X]Y'a Ub'b]WĀ h
ØVYfU`Z]bXYh ž'ZØ [hY' ? Yfgh]b'HUW_ž'X]Y'J c'fg]hYbXY'XYg'cV k !
J Yfk U'hi b [gfUhgž'\]bni "

? Yfgh]b'HUW_'k ØfX] [hY'ni XYa 'X]Y'Yb [U []YfhYb'A]hUfVY]hYf'XYf
cV k ž'X]Y'hU [hĀ [']WĀ'XUfUb'UfVY]hYbž'Y]b'I a Z'X'ni 'gWĀUZZ'bž']b
XYa ' ; Ya Y]bgWĀUZh'b]WĀ h'bi f'Y]b'K cfhž'gcbXYfb' [Y'YVhY'DfUI]g
]gh"8]YgY'J YfUbgH'U'hi b [Yb'g]bX'b]WĀ h'bi f': Y]Yfb'XYf'V]g\Yf] [Yb
9ffi b [YbgWĀUZh'Ybž'gcbXYfb'Ui WĀ'Y]b'6']W_']b'X]Y'Ni _i bZh'XYf
ðhY [fUh]cbž'X]Y'k Y]hYf\]b'Y]b'nYbhfU'Yg'H\Ya U']b'XYf'GhUXh
9a XYb'V'Y]Vh"

8]Y'; YgWĀ]WĀ hYb'j cb'A YbgWĀYb'k]Y'8]YhYf'6UW_Yf'g]bX'j cb
i bgWĀĀhVUfYa 'K Yfh'ZØf'XUg'J YfghĀbXb]g]j cb' ð_'i g]cb"]G]Y
nY] [Ybž'XUgg'Yg'a Ò [']WĀ ']ghž'hfc'h'gWĀ k]Yf] [Yf'I a ghĀbXY'Y]b
YfZØ'hYg'@YVYb'ni 'ZØ\ fYbž'k Ybb'X]Y'; Ya Y]bgWĀUZh'VYfY]h']ghž'ni
i bhYfghØhYb'i bX'ni 'U_nYdh]YfYb"9a XYb'\Uh'g]WĀ'Ui Z'XYb'K Y [
[Ya UWĀ hž'Y]b'C fh'XYg'Ni gUa a Yb\U'hg'i bX'XYg'FYgdY_hg'ni 'gY]bž

]b`XYa `YXYf`A YbgW`Y]bYb`D`Uhn`\Uh"

8YhU]`g

6Ygi W`Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY